

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 72



Magyar nyelvű kiadás

## Jogszabályok

 52. évfolyam  
2009. március 18.

Tartalom

### I Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező

#### RENDELETEK

A Bizottság 208/2009/EK rendelete (2009. március 17.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról ..... 1

★ A Bizottság 209/2009/EK rendelete (2009. március 17.) a Franciaország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES VIIIc, IX és X övezetben, valamint a CECAF 34.1.1 övezet közösségi vizein folytatott, ördöghalfelekre irányuló halászat tilalmáról ..... 3

### II Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

#### HATÁROZATOK

#### Tanács

2009/242/EK:

★ A Tanács határozata (2009. március 16.) a Régiók Bizottsága egy olasz tagjának kinevezéséről ..... 5

## Bizottság

2009/243/EK:

- ★ A Bizottság határozata (2009. március 3.) az Európai Közösség és tagállamai, valamint Albánia, Bosznia és Hercegovina, Bulgária, az Egyesült Nemzetek Ideiglenes Koszovói Közigazgatási Missziója, Horvátország, Izland, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Montenegró, Norvégia, Románia és Szerbia között létrejött, az európai közös légtér (EKLТ) létrehozásáról szóló többoldalú megállapodás értelmében létrehozott EKLТ Vegyes Bizottságnak a megállapodás I. mellékletét módosító 1/2008 határozatára vonatkozó közösségi álláspontról ..... 6

2009/244/EK:

- ★ A Bizottság határozata (2009. március 16.) a *Dianthus caryophyllus* L. szegfűfaj színében géntechnológiával módosított egyik fajtájának (123.8.12 vonal) a 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban történő forgalomba hozataláról (az értesítés a C(2009) 1673. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> ..... 18

## Európai Központi Bank

2009/245/EK:

- ★ Az Európai Központi Bank határozata (2009. március 6.) a befektetési alapok eszközeire és kötelezettségeire vonatkozó statisztikákról szóló, 958/2007/EK (EKB/2007/8) rendelet alapján adható felmentésekről (EKB/2009/4) ..... 21



<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg

## I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

## RENDELETEK

## A BIZOTTSÁG 208/2009/EK RENDELETE

(2009. március 17.)

**az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet),

tekintettel a gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK tanácsi rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 21-i 1580/2007/EK bizottsági rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 138. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 1580/2007/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

Az 1580/2007/EK rendelet 138. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

**2. cikk**

Ez a rendelet 2009. március 18-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. március 17-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 350., 2007.12.31., 1. o.

## MELLÉKLET

## az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód <sup>(1)</sup>	Behozatali átalányérték
0702 00 00	IL	148,7
	JO	79,4
	MA	42,3
	TN	134,4
	TR	102,8
	ZZ	101,5
0707 00 05	EG	139,2
	JO	158,4
	MA	69,5
	MK	118,9
	TR	157,7
	ZZ	128,7
0709 90 70	JO	249,0
	MA	55,0
	TR	127,2
	ZZ	143,7
0709 90 80	EG	88,5
	ZZ	88,5
0805 10 20	EG	46,1
	IL	58,5
	MA	56,6
	TN	49,5
	TR	74,7
	ZZ	57,1
0805 50 10	TR	62,4
	ZZ	62,4
0808 10 80	AR	96,8
	BR	74,0
	CA	95,8
	CL	76,8
	CN	68,2
	MK	21,2
	US	125,2
	UY	68,9
	ZA	82,7
	ZZ	78,8
0808 20 50	AR	66,5
	CL	155,5
	CN	35,6
	US	104,6
	ZA	94,8
	ZZ	91,4

<sup>(1)</sup> Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

**A BIZOTTSÁG 209/2009/EK RENDELETE**

(2009. március 17.)

**a Franciaország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES VIIIc, IX és X övezetben, valamint a CEECAF 34.1.1 övezet közösségi vizein folytatott, ördöghalfélékre irányuló halászat tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 26. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A fogási korlátozások hatálya alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókra és a közösségi vizekre bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében alkalmazandó halászati lehetőségeknek és a kapcsolódó feltételeknek a 2009. évre történő meghatározásáról szóló, 2009. január 16-i 43/2009/EK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> kvótákat állapít meg a 2009. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók kimerítették a 2009. évre meghatározott, a mellékletben megnevezett állományra vonatkozó halászati kvótát.

- (3) Ezért erre az állományra nézve meg kell tiltani a halászatot, valamint a fedélzeten való tárolást, az át- és kirakodást,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk****A kvóta kimerítése**

Az e rendelet mellékletében megjelölt időponttól kezdve úgy kell tekinteni, hogy a mellékletben említett tagállam a mellékletben megnevezett állományra nézve kimerítette a 2009. évi halászati kvótáját.

**2. cikk****Tilalmak**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók a mellékletben megjelölt időponttól nem halászhatnak a mellékletben megnevezett állományra. Ettől az időponttól kezdve az e hajók által fogott, az adott állományba tartozó egyedek fedélzeten való tárolása, átrakodása és kirakodása is tilos.

**3. cikk****Hatálybalépés**

E rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. március 17-én.

a Bizottság részéről

Fokion FOTIADIS

tengerügyi és halászati főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 358., 2002.12.31., 59. o.

<sup>(2)</sup> HL L 261., 1993.10.20., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 22., 2009.1.26., 1. o.

## MELLÉKLET

Szám	1/T&Q
Tagállam	Franciaország
Állomány	ANF/8C3411
Faj	Ördöghalfélék ( <i>Lophiidae</i> )
Terület	ICES VIIIc, IX és X övezet; a CECAF 34.1.1 övezet közösségi vizei
Időpont	2009.2.7.

## II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## HATÁROZATOK

## TANÁCS

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2009. március 16.)

## a Régiók Bizottsága egy olasz tagjának kinevezéséről

(2009/242/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 263. cikkére,

tekintettel az olasz kormány javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2006. január 24-én elfogadta a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2006. január 26-tól 2010. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről szóló 2006/116/EK határozatot <sup>(1)</sup>.

(2) Ottaviano DEL TURCO hivatali idejének lejártát követően a Régiók Bizottsága egy tagjának helye megüresedett,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Tanács a hivatali idő hátralévő részére, azaz 2010. január 25-ig, a Régiók Bizottságába a következő személyt nevezi ki:

Giovanni CHIODI, Presidente della Regione Abruzzo.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2009. március 16-án.

a Tanács részéről

az elnök

L. CHATEL

<sup>(1)</sup> HL L 56., 2006.2.25., 75. o.

# BIZOTTSÁG

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2009. március 3.)

az Európai Közösség és tagállamai, valamint Albánia, Bosznia és Hercegovina, Bulgária, az Egyesült Nemzetek Ideiglenes Koszovói Közigazgatási Missziója, Horvátország, Izland, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Montenegró, Norvégia, Románia és Szerbia között létrejött, az európai közös légtér (EKLT) létrehozásáról szóló többoldalú megállapodás értelmében létrehozott EKLT Vegyes Bizottságnak a megállapodás I. mellékletét módosító 1/2008 határozatára vonatkozó közösségi álláspontról

(2009/243/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Tanács és az Európai Unió tagállamainak a Tanács keretében ülésező képviselőinek 2006. június 9-i, az Európai Közösség és tagállamai és az Albán Köztársaság, a Bolgár Köztársaság, Bosznia és Hercegovina, az Egyesült Nemzetek Ideiglenes Koszovói Közigazgatási Missziója<sup>(1)</sup>, a Horvát Köztársaság, az Izlandi Köztársaság, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, a Montenegrói Köztársaság, a Norvég Királyság, Románia és a Szerb Köztársaság között európai közös légtér (EKLT) létrehozásáról szóló többoldalú megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló 2006/682/EK határozatára<sup>(2)</sup>,

tekintettel az Európai Közösség és tagállamai, valamint az Albán Köztársaság, Bosznia és Hercegovina, a Bolgár Köztársaság, az Egyesült Nemzetek Ideiglenes Koszovói Közigazgatási Missziója, a Horvát Köztársaság, az Izlandi Köztársaság, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, a Montenegrói Köztársaság, a Norvég Királyság, Románia és a Szerb Köztársaság között létrejött, az európai közös légtér létrehozásáról szóló többoldalú megállapodásra (a továbbiakban: megállapodás) vonatkozó tanácsi határozatra<sup>(3)</sup> és különösen annak 3. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodást a felek 2006. június 9-én írták alá.
- (2) A megállapodás 18. cikke létrehozza a megállapodás igazgatásáért és megfelelő végrehajtásáért felelős vegyes bizottságot.
- (3) A megállapodás aláírása óta új, a megállapodás végrehajtása szempontjából fontos közösségi jogi aktusok születtek.

(4) A megállapodás 17. cikke (3) bekezdésének a) pontja előírja a vegyes bizottság számára, hogy a megállapodás I. mellékletének felülvizsgálata céljából alkosson határozatokat.

(5) A megállapodásról szóló tanácsi határozat 2. cikkének (2) bekezdése értelmében a vegyes bizottság olyan határozatainak elfogadása esetén, amelyek csupán kiterjesztik a közösségi jog hatályát az EKLT-partnerországokra, a Közösség álláspontját a Bizottság fogadja el,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

### *Egyetlen cikk*

Az Európai Közösség és tagállamai, valamint Albánia, Bosznia és Hercegovina, Bulgária, az Egyesült Nemzetek Ideiglenes Koszovói Közigazgatási Missziója, Horvátország, Izland, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Montenegró, Norvégia, Románia és Szerbia között létrejött, az európai közös légtér (EKLT) létrehozásáról szóló többoldalú megállapodás 18. cikke értelmében létrehozott EKLT Vegyes Bizottságban az Európai Közösségnek a megállapodás I. mellékletének módosításával kapcsolatos álláspontja e határozat mellékletén alapul.

Kelt Brüsszelben, 2009. március 3-án.

a Bizottság részéről

Antonio TAJANI

alelnök

<sup>(1)</sup> Az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1999. június 10-i 1244. sz. határozata szerint.

<sup>(2)</sup> HL L 285., 2006.10.16., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 285., 2006.10.16., 3. o.

## MELLÉKLET

## „AZ EKLT VEGYES BIZOTTSÁG 1/2008 HATÁROZATA

(2008. december 10.)

az európai közös légtér létrehozásáról szóló többoldalú megállapodás I. melléklete új szövegének megállapításáról

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Közösség és tagállamai, valamint Albánia, Bosznia és Hercegovina, Bulgária, az Egyesült Nemzetek Ideiglenes Koszovói Közigazgatási Missziója <sup>(1)</sup>, Horvátország, Izland, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Montenegró, Norvégia, Románia és Szerbia között létrejött, az európai közös légtér létrehozásáról szóló többoldalú megállapodásra (a továbbiakban: EKLT-megállapodás) és különösen annak 17. cikke (3) bekezdésének a) pontjára,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

*Egyetlen cikk*

Az EKLT-megállapodás I. mellékletének helyébe e határozat melléklete lép.

Kelt Oslóban, 2008. december 10-én.

a Vegyes Bizottság részéről ..... , elnök

aláírás-hitelesítő ..... , titkár

<sup>(1)</sup> Az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1999. június 10-i 1244. sz. határozata szerint.

## MELLÉKLET

## »I. MELLÉKLET

**A POLGÁRI LÉGI KÖZLEKEDÉS SZABÁLYAI**

Az alábbi európai közösségi aktusok »alkalmazandó rendelkezései« az alapmegállapodással és a horizontális kiigazításokról szóló II. melléklettel összhangban alkalmazandók, hacsak ez a melléklet vagy az I–IX. jegyzőkönyv másképp nem rendelkezik. Szükség esetén konkrét kiigazítások egészítik ki az egyes aktusokra való hivatkozást.

**A. PIACI HOZZÁFÉRÉS ÉS KAPCSOLÓDÓ ÜGYEK**

1008/2008/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 1008/2008/EK rendelete (2008. szeptember 24.) a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról (átdolgozott változat)

Alkalmazandó rendelkezések: 1–24. cikk, 26. cikk és I. melléklet

95/93/EGK

A Tanács 95/93/EGK rendelete (1993. január 18.) a Közösség repülőterein alkalmazandó résidőkiosztás egységes szabályairól

az alábbi módosításokkal:

- Az Európai Parlament és a Tanács 894/2002/EK rendelete (2002. május 27.) a 95/93/EGK tanácsi rendelet módosításáról
- Az Európai Parlament és a Tanács 1554/2003/EK rendelete (2003. július 22.) a 95/93/EGK tanácsi rendelet módosításáról
- Az Európai Parlament és a Tanács 793/2004/EK rendelete (2004. április 21.) a 95/93/EGK tanácsi rendelet módosításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–12. cikk és 14a. cikk (2) bekezdés

A 12. cikk (2) bekezdésében »a Bizottság« helyett »a vegyes bizottság« értendő.

96/67/EK

A Tanács 96/67/EK irányelve (1996. október 15.) a közösségi repülőterek földi kiszolgálási piacára való bejutásról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–25. cikk és melléklet

A 10. cikkben »a tagállamok« helyett »az EK-tagállamok« értendő.

A 20. cikk (2) bekezdésében »a Bizottság« helyett »a vegyes bizottság« értendő.

785/2004/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 785/2004/EK rendelete (2004. április 21.) a légifuvarozókra és légi járművek üzemen tartóra vonatkozó biztosítási követelményekről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–8. cikk és 10. cikk (2) bekezdés

**B. LÉGIFORGALMI SZOLGÁLTATÁS**

549/2004/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 549/2004/EK rendelete (2004. március 10.) az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról (keretrendelet)

Alkalmazandó rendelkezések: 1–4., 6. és 9–14. cikk

550/2004/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 550/2004/EK rendelete (2004. március 10.) a léginavigációs szolgáltatóknak az egységes európai égbolt keretében történő ellátásáról (léginavigációs szolgálati rendelet)

Alkalmazandó rendelkezések: 1–19. cikk, I. és II. melléklet

551/2004/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 551/2004/EK rendelete (2004. március 10.) a légtérnek az egységes európai égbolt keretében történő szervezéséről és használatáról (légtérrendelet)

Alkalmazandó rendelkezések: 1–11. cikk

552/2004/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 552/2004/EK rendelete (2004. március 10.) az Európai Légiforgalmi Szolgáltatási Hálózat átjárhatóságáról (átjárhatósági rendelet)

Alkalmazandó rendelkezések: 1–12. cikk és I–V. melléklet

2096/2005/EK

A Bizottság 2096/2005/EK rendelete (2005. december 20.) a léginavigációs szolgáltatók ellátására vonatkozó közös követelmények megállapításáról

az alábbi módosításokkal:

- A Bizottság 1315/2007/EK rendelete (2007. november 8.) a légi forgalom szervezésében ellátandó repülésbiztonsági felügyeletről és a 2096/2005/EK rendelet módosításáról
- A Bizottság 482/2008/EK rendelete (2008. május 30.) a léginavigációs szolgáltatók által kialakítandó, szoftverbiztonságot garantáló rendszer létrehozásáról és a 2096/2005/EK rendelet módosításáról
- A Bizottság 668/2008/EK rendelete (2008. július 15.) a léginavigációs szolgáltatók ellátására vonatkozó közös követelmények megállapításáról szóló 2096/2005/EK rendelet II–V. mellékletének a munkamódszerek és üzemeltetési eljárások tekintetében történő módosításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–9. cikk és I–V. melléklet

2150/2005/EK

A Bizottság 2150/2005/EK rendelete (2005. december 23.) a rugalmas légtérfelhasználásra vonatkozó közös szabályok megállapításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–9. cikk és melléklet

1032/2006/EK

A Bizottság 1032/2006/EK rendelete (2006. július 6.) az előzetes tájékoztatás, a koordinálás és a légi járatok légiforgalmi irányító egységek közötti átadása céljából a repülési adatok cseréjét biztosító automatikus rendszerekre vonatkozó követelmények megállapításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–10. cikk és I–V. melléklet

1033/2006/EK

A Bizottság 1033/2006/EK rendelete (2006. július 4.) az egységes európai égbolton a felszállás előtti szakaszban a repülési tervekre alkalmazandó eljárások követelményeiről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–5. cikk és melléklet

2006/23/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 2006/23/EK irányelve (2006. április 5.) a közösségi légiforgalmi irányítói szakszolgálati engedélyről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–16. cikk, 18–19. cikk és I–IV. melléklet

1794/2006/EK

A Bizottság 1794/2006/EK rendelete (2006. december 6.) a léginavigációs szolgálatok közös díjszámítási rendszerének létrehozásáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–17. cikk, I–VI. melléklet

219/2007/EK

A Tanács 219/2007/EK rendelete (2007. február 27.) az új generációs európai légiforgalmi szolgáltatási rendszer (SESAR) megvalósítása érdekében közös vállalkozás alapításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1. cikk (1)–(2) és (5)–(7) bekezdés, 2–3. cikk, 4. cikk (1) bekezdés és melléklet

633/2007/EK

A Bizottság 633/2007/EK rendelete (2007. június 7.) az előzetes tájékoztatás, a koordinálás és a légi járatok légiforgalmi irányító egységek közötti átadása céljára szolgáló légiforgalmi üzenetovábbítási protokoll használatára vonatkozó követelmények megállapításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–7. cikk, 8. cikk második és harmadik mondat, valamint I–IV. melléklet

1265/2007/EK

A Bizottság 1265/2007/EK rendelete (2007. október 26.) a levegő-föld beszédüzemű kommunikáció csatornatávolságára vonatkozó követelményeknek az egységes európai égbolt keretében történő megállapításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–9. cikk, I–IV. melléklet

1315/2007/EK

A Bizottság 1315/2007/EK rendelete (2007. november 8.) a légi forgalom szervezésében ellátandó repülésbiztonsági felügyeletről és a 2096/2005/EK rendelet módosításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–15. cikk

482/2008/EK

A Bizottság 482/2008/EK rendelete (2008. május 30.) a léginavigációs szolgáltatók által kialakítandó, szoftverbiztonságot garantáló rendszer létrehozásáról és a 2096/2005/EK rendelet módosításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–5. cikk, I. és II. melléklet

## C. REPÜLÉSBIZTONSÁG

3922/91/EGK

A Tanács 3922/91/EGK rendelete (1991. december 16.) a polgári légi közlekedés területén a műszaki előírások és a közigazgatási eljárások összehangolásáról

az alábbi módosításokkal:

— A Bizottság 2176/96/EK rendelete (1996. november 13.) a 3922/91/EGK tanácsi rendeletnek a tudományos és műszaki fejlődéshez történő hozzáigazításáról

- A Bizottság 1069/1999/EK rendelete (1999. május 25.) a 3922/91/EGK tanácsi rendeletnek a tudományos és műszaki fejlődéshez történő hozzáigazításáról
- A Bizottság 2871/2000/EK rendelete (2000. december 28.) a polgári légi közlekedés területén a műszaki előírások és a közigazgatási eljárások összehangolásáról szóló 3922/91/EGK tanácsi rendeletnek a tudományos és műszaki fejlődéshez történő hozzáigazításáról
- Az Európai Parlament és a Tanács 1592/2002/EK rendelete (2002. július 15.) a polgári repülés területén a közös szabályokról és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség létrehozásáról
- Az Európai Parlament és a Tanács 1899/2006/EK rendelete (2006. december 12.) a polgári légi közlekedés területén a műszaki előírások és a közigazgatási eljárások összehangolásáról szóló 3922/91/EGK tanácsi rendelet módosításáról
- Az Európai Parlament és a Tanács 1900/2006/EK rendelete (2006. december 20.) a polgári légi közlekedés területén a műszaki előírások és a közigazgatási eljárások összehangolásáról szóló 3922/91/EGK tanácsi rendelet módosításáról
- A Bizottság 8/2008/EK rendelete (2007. december 11.) a 3922/91/EGK tanácsi rendeletnek a kereskedelmi célú repülőgépes közlekedési szolgáltatásokra alkalmazandó közös műszaki előírások és közigazgatási eljárások tekintetében történő módosításáról
- A Bizottság 859/2008/EK rendelete (2008. augusztus 20.) a 3922/91/EGK tanácsi rendeletnek a kereskedelmi célú repülőgépes közlekedési szolgáltatásokra alkalmazandó közös műszaki követelmények és közigazgatási eljárások tekintetében történő módosításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–10. és 12–13. cikk a 4. cikk (1) bekezdése és a 8. cikk (2) bekezdésének második mondata kivételével, valamint I–III. melléklet

A 12. cikkben »a tagállamok« helyett »az EK-tagállamok« értendő.

216/2008/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 216/2008/EK rendelete (2008. február 20.) a polgári repülés területén közös szabályokról és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség létrehozásáról, valamint a 91/670/EK tanácsi rendelet, 1592/2002/EK rendelet és a 2004/36/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–68. cikk a 65. cikk kivételével, 69. cikk (1) bekezdés második albekezdés, 69. cikk (4) bekezdés és I–VI. melléklet

1702/2003/EK

A Bizottság 1702/2003/EK rendelete (2003. szeptember 24.) a légi járművek és kapcsolódó termékek, alkatrészek és berendezések légi alkalmassági és környezetvédelmi tanúsítása, valamint a tervező és gyártó szervezetek tanúsítása végrehajtási szabályainak megállapításáról

az alábbi módosításokkal:

- A Bizottság 381/2005/EK rendelete (2005. március 7.) a légi járművek és repüléstechnikai termékek, alkatrészek és berendezések légi alkalmassági és környezetvédelmi bizonyítványához továbbá a formatervezés és termelő szervezetek hitelesítéséhez kapcsolódó végrehajtási szabályokat meghatározó 1702/2003/EK bizottsági rendelet módosításáról
- A Bizottság 706/2006/EK rendelete (2006. május 8.) az 1702/2003/EK rendelet módosításáról, a tagállamok által kiadható, korlátozott időtartamú jóváhagyások időtartamának tekintetében
- A Bizottság 335/2007/EK rendelete (2007. március 28.) az 1702/2003/EK rendeletnek a légi járművek és kapcsolódó termékek, alkatrészek és berendezések környezetvédelmi tanúsítása végrehajtási szabályainak megállapítása tekintetében történő módosításáról
- A Bizottság 375/2007/EK rendelete (2007. március 30.) a légi járművek és kapcsolódó termékek, alkatrészek és berendezések légi alkalmassági és környezetvédelmi tanúsítása, valamint a tervező és gyártó szervezetek tanúsítása végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló 1702/2003/EK rendelet módosításáról

- A Bizottság 287/2008/EK rendelete (2008. március 28.) az 1702/2003/EK rendelet 2c. cikkének (3) bekezdésében meghatározott érvényességi idő meghosszabbításáról
- A Bizottság 1057/2008/EK rendelete (2008. október 27.) az 1702/2003/EK rendelet melléklete II. függelékének a légialkalmassági felülvizsgálati bizonyítvány (15a. számú EASA-űrlap) tekintetében történő módosításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–4. cikk és melléklet. A rendelet szerinti átmeneti időszakokat a vegyes bizottság határozza meg.

#### 2042/2003/EK

A Bizottság 2042/2003/EK rendelete (2003. november 20.) a légi járművek és repüléstechnikai termékek, alkatrészek és berendezések folyamatos légi alkalmasságának biztosításáról és az ezzel összefüggő feladatokban részt vevő szervezetek és személyek jóváhagyásáról

az alábbi módosításokkal:

- A Bizottság 707/2006/EK rendelete (2006. május 8.) a 2042/2003/EK rendeletnek a korlátozott időtartamú jóváhagyások időtartamának és az I. és III. melléklet vonatkozásában való módosításáról
- A Bizottság 376/2007/EK rendelete (2007. március 30.) a légi járművek és repüléstechnikai termékek, alkatrészek és berendezések folyamatos légi alkalmasságának biztosításáról és az ezzel összefüggő feladatokban részt vevő szervezetek és személyek jóváhagyásáról szóló 2042/2003/EK rendelet módosításáról
- A Bizottság 1056/2008/EK rendelete (2008. október 27.) a légi járművek és repüléstechnikai termékek, alkatrészek és berendezések folyamatos légi alkalmasságának biztosításáról és az ezzel összefüggő feladatokban részt vevő szervezetek és személyek jóváhagyásáról szóló 2042/2003/EK rendelet módosításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–6. cikk és I–IV. melléklet

#### 94/56/EK

A Tanács 94/56/EK irányelve (1994. november 21.) a polgári légiközlekedési balesetek és repülőesemények vizsgálatának alapvető elveiről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–12. cikk

A 9. és a 12. cikkben »a Bizottság« helyett »az EKLT minden más szerződő fele« értendő.

#### 2003/42/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 2003/42/EK irányelve (2003. június 13.) a polgári légi közlekedésben előforduló események jelentéséről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–11. cikk, I. és II. melléklet

#### 1321/2007/EK

A Bizottság 1321/2007/EK rendelete (2007. november 12.) a polgári légiközlekedési eseményekre vonatkozó, a 2003/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerint cserélt információk központi adattárba történő rendezésével kapcsolatos végrehajtási szabályok meghatározásáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–4. cikk

#### 1330/2007/EK

A Bizottság 1330/2007/EK rendelete (2007. szeptember 24.) a polgári légiközlekedési eseményekre vonatkozó információknak az érdekelt felekkel történő, a 2003/42/EK irányelv 7. cikkének (2) bekezdése szerinti terjesztésére vonatkozó végrehajtási szabályok meghatározásáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–10. cikk, I. és II. melléklet

104/2004/EK

A Bizottság 104/2004/EK rendelete (2004. január 22.) az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség fellebbezési tanácsának szervezésére és összetételére vonatkozó szabályok megállapításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–7. cikk és melléklet

736/2006/EK

A Bizottság 736/2006/EK rendelete (2006. május 16.) az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség szabványosítási vizsgálatok elvégzésével kapcsolatos munkamódszereiről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–18. cikk

768/2006/EK

A Bizottság 768/2006/EK rendelete (2006. május 19.) a 2004/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a közösségi repülőtereket használó légi járművek biztonságára vonatkozó információk összegyűjtése és cseréje, valamint az információs rendszer kezelése tekintetében történő végrehajtásáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–5. cikk

593/2007/EK

A Bizottság 593/2007/EK rendelete (2007. május 31.) az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség által felszámított tanúsítási és szolgáltatási díjakról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–12. cikk, 14. cikk (2) bekezdés és melléklet

2111/2005/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 2111/2005/EK rendelete (2005. december 14.) a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának elfogadásáról és az üzemeltető fuvarozó kiléte tekintetében a légi közlekedés utasainak tájékoztatásáról, valamint a 2004/36/EK irányelv 9. cikkének hatályon kívül helyezéséről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–13. cikk és melléklet

473/2006/EK

A Bizottság 473/2006/EK rendelete (2006. március 22.) a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozóknak a 2111/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. fejezetében említett közösségi listája végrehajtási szabályainak megállapításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–6. cikk és A–C. melléklet

474/2006/EK

A Bizottság 474/2006/EK rendelete (2006. március 22.) a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozóknak a 2111/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. fejezetében említett közösségi listájának létrehozásáról

a Bizottság rendeletei által időközönként módosított mindenkori formájában <sup>(1)</sup>

Alkalmazandó rendelkezések: 1–3. cikk, A. és B. melléklet

<sup>(1)</sup> Az EKLT Vegyes Bizottság 2008. decemberi ülését megelőző legutóbbi módosítást a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának létrehozásáról szóló 474/2006/EK rendelet módosításáról szóló, 2008. november 14-i 1131/2008/EK bizottsági rendelet tartalmazza.

## D. LÉGIKÖZLEKEDÉS-VÉDELEM

300/2008/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 300/2008/EK rendelete (2008. március 11.) a polgári légi közlekedés védelmének közös szabályairól és a 2320/2002/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–18. cikk, 21. cikk, 24. cikk (2) és (3) bekezdés, valamint melléklet

820/2008/EK

A Bizottság 820/2008/EK rendelete (2008. augusztus 8.) az egységes légiközlekedés-védelmi követelményrendszer végrehajtásához szükséges intézkedések meghatározásáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–6. cikk, melléklet és 1. függelék

1217/2003/EK

A Bizottság 1217/2003/EK rendelete (2003. július 4.) a nemzeti polgári repülésbiztonság minőségellenőrzési programjaira vonatkozó közös előírások megállapításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–11. cikk, I. és II. melléklet

1486/2003/EK

A Bizottság 1486/2003/EK rendelete (2003. augusztus 22.) a polgári légiközlekedés-védelem területén történő bizottsági vizsgálatok lefolytatására vonatkozó eljárások megállapításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–16. cikk

1138/2004/EK

A Bizottság 1138/2004/EK rendelete (2004. június 21.) a repülőtereken található szigorított biztonsági területek kritikus részeinek közös meghatározásáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–8. cikk

## E. KÖRNYEZETVÉDELEM

2002/30/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 2002/30/EK irányelve (2002. március 26.) a Közösség repülőterein a zajvédelemmel összefüggő üzemeltetési korlátozások bevezetésére vonatkozó szabályok és eljárások megállapításáról

A 2003. évi csatlakozási okmány és a 2005. évi csatlakozási okmány által módosított, illetve kiigazított formában.

Alkalmazandó rendelkezések: 1–15. cikk, I. és II. melléklet

2002/49/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 2002/49/EK irányelve (2002. június 25.) a környezeti zaj értékeléséről és kezeléséről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–16. cikk és I–VI. melléklet

2006/93/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 2006/93/EK irányelve (2006. december 12.) a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény második kiadásának (1988) 16. függeléke 1. kötete II. részének 3. fejezete hatálya alá tartozó repülőgépek üzemeltetésének szabályozásáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–5. cikk

## F. SZOCIÁLIS ÜGYEK

1989/391/EGK

A Tanács 89/391/EGK irányelve (1989. június 12.) a munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről

az alábbi módosítással:

Az Európai Parlament és a Tanács 2007/30/EK irányelve (2007. június 20.) a gyakorlati végrehajtásra vonatkozó jelentések egyszerűsítése és ésszerűsítése érdekében a 89/391/EGK tanácsi irányelv, annak egyedi irányelvei, valamint a 83/477/EGK, a 91/383/EGK, a 92/29/EGK és a 94/33/EK tanácsi irányelv módosításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–16. cikk és 18–19. cikk

2003/88/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 2003/88/EK irányelve (2003. november 4.) a munkaidő-szervezés egyes szempontjairól

Alkalmazandó rendelkezések: 1–19. cikk, 21–24. cikk és 26–29. cikk

2000/79/EK

A Tanács 2000/79/EK irányelve (2000. november 27.) az Európai Légítársaságok Szövetsége (AEA), az Európai Közlekedési és Szállítási Dolgozók Szövetsége (ETF), az Európai Közforgalmi Pilóták Szövetsége (ECA), az Európai Regionális Légítársaságok Szövetsége (ERA) és a Légiszállítók Nemzetközi Szövetsége (IACA) által kötött, a polgári repülésben dolgozó utazó munkavállalók munkaidejének szervezéséről szóló európai megállapodásról

Alkalmazandó rendelkezések: 2–3. cikk és melléklet

## G. FOGYASZTÓVÉDELEM

90/314/EGK

A Tanács 90/314/EGK irányelve (1990. június 13.) a szervezett utazási formákról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–10. cikk

93/13/EGK

A Tanács 93/13/EGK irányelve (1993. április 5.) a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–10. cikk és melléklet

A 10. cikkben »a Bizottság« helyett »az EKLT minden más szerződő fele« értendő.

95/46/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 95/46/EK irányelve (1995. október 24.) a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–34. cikk

2027/97/EK

A Tanács 2027/97/EK rendelete (1997. október 9.) a légifuvarozók baleset esetén fennálló felelősségéről

az alábbi módosítással:

— Az Európai Parlament és a Tanács 889/2002/EK rendelete (2002. május 13.) a 2027/97/EK tanácsi rendelet módosításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–8. cikk

2001/95/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 2001/95/EK irányelve (2001. december 3.) az általános termékbiztonságról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–13., 16. és 18. cikke I–II. melléklet

261/2004/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 261/2004/EK rendelete (2004. február 11.) a visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–17. cikk

1107/2006/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 1107/2006/EK rendelete (2006. július 5.) a légi járműveken utazó fogyatékkal élő, illetve csökkent mozgásképességű személyek jogairól

Alkalmazandó rendelkezések: 1–16. cikk és I–II. melléklet

#### H. EGYÉB JOGI AKTUSOK

2299/1989/EGK

A Tanács 2299/89/EGK rendelete (1989. július 24.) a számítógépes helyfoglalási rendszerek ügyviteli szabályzatáról

az alábbi módosításokkal:

— A Tanács 3089/93/EGK rendelete (1993. október 29.) a 2299/89/EGK rendelet módosításáról

— A Tanács 323/1999/EK rendelete (1999. február 8.) a 2299/89/EGK rendelet módosításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–22. cikk és melléklet

91/670/EGK

A Tanács 91/670/EGK irányelve (1991. december 16.) a légi közlekedési szakszemélyzet szakszolgálati engedélyeinek a polgári repülés területén történő kölcsönös elismeréséről

Alkalmazandó rendelkezések: 1–8. cikk és melléklet

437/2003/EK

Az Európai Parlament és a Tanács 437/2003/EK rendelete (2003. február 27.) a légi személy-, áru- és postai küldemény-szállításra vonatkozó statisztikai adatgyűjtésről

az alábbi módosításokkal:

— A Bizottság 1358/2003/EK rendelete (2003. július 31.) a 437/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról és módosításáról

— A Bizottság 546/2005/EK rendelete (2005. április 8.) az adatszolgáltató országcódok elosztásának vonatkozásában a 437/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet kiigazításáról és a közösségi repülőterek listájának frissítése vonatkozásában az 1358/2003/EK rendelet módosításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–11. cikk, I. és II. melléklet

1358/2003/EK

A Bizottság 1358/2003/EK rendelete (2003. július 31.) a légi személy-, áru- és postaiküldemény-szállításra vonatkozó statisztikai adatgyűjtésről szóló 437/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról, valamint annak I. és II. melléklete módosításáról

az alábbi módosítással:

— A Bizottság 158/2007/EK rendelete (2007. február 16.) az 1358/2003/EK rendeletnek a közösségi repülőterek jegyzékének tekintetében történő módosításáról

Alkalmazandó rendelkezések: 1–4. cikk és I–III. melléklet

2003/96/EK

A Tanács 2003/96/EK irányelve (2003. október 27.) az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről

Alkalmazandó rendelkezések: 14. cikk (1) bekezdés b) pont és (2) bekezdés”

---

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2009. március 16.)

**a *Dianthus caryophyllus* L. szegfűfaj színében géntechnológiával módosított egyik fajtájának (123.8.12 vonal) a 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban történő forgalomba hozataláról**

(az értesítés a C(2009) 1673. számú dokumentummal történt)

(Csak a holland szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2009/244/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról és a 90/220/EGK tanácsi irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2001. március 12-i 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 18. cikke (1) bekezdésének első albekezdésére,

az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatósággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) A 2001/18/EK irányelv szerint a géntechnológiával módosított szervezeteket vagy a géntechnológiával módosított szervezetek kombinációját tartalmazó vagy azokból álló termék forgalomba hozatalához a tagállam azon illetékes hatóságának írásbeli jóváhagyása szükséges, amely hatóság az említett irányelv szerinti eljárásnak megfelelően bejelentést kapott e termék forgalomba hozataláról.
- (2) 2007 márciusában a Florigene Ltd (Melbourne, Ausztrália) géntechnológiával módosított szegfű (*Dianthus caryophyllus* L., 123.8.12 vonal) forgalomba hozataláról szóló bejelentést juttatott el Hollandia illetékes hatóságához.
- (3) A bejelentés a *Dianthus caryophyllus* L., 123.8.12 vonalnak az egyéb szegfűfajtákéhoz hasonló behozatalára, terjesztésére és kiskereskedelmi értékesítésére vonatkozik.
- (4) A 2001/18/EK irányelv 14. cikkében előírt eljárással összhangban Hollandia illetékes hatósága értékelő jelentést készített, amelyet benyújtott a Bizottsághoz és a többi tagállam illetékes hatóságához. Az értékelő jelentés megállapítja, hogy nem merült fel olyan indok, amely alapján a géntechnológiával módosított szegfű (*Dianthus caryophyllus* L., 123.8.12 vonal) díszítésre szánt, vágott virágának forgalomba hozatalát korlátozni kellene, feltéve, hogy egyes különleges feltételek teljesülnek.

- (5) Egyes tagállamok illetékes hatóságai kifogást emeltek e termékek forgalomba hozatala ellen.

- (6) Az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság (a továbbiakban: EFSA) 2008. március 12-én elfogadott és 2008. március 26-án közzétett véleménye <sup>(2)</sup> szerint minden rendelkezésre álló bizonyíték azt támasztja alá, hogy a javasolt díszítő jellegű használat mellett a géntechnológiával módosított szegfű (*Dianthus caryophyllus* L., 123.8.12 vonal) vágott virága várhatóan nincs kedvezőtlen hatással az emberek és az állatok egészségére, sem a környezetre. Az EFSA ezenkívül úgy találta, hogy a bejelentő által benyújtott felülvizelési terv a szegfű tervezett felhasználása mellett megfelelő.

- (7) A bejelentés egészének, a bejelentő által megadott további információknak, a tagállamok konkrét kifogásainak, valamint az EFSA véleményének vizsgálata nem tárt fel olyan indokot, amely alapján azt lehetne feltételezni, hogy a géntechnológiával módosított szegfű (*Dianthus caryophyllus* L., 123.8.12 vonal) vágott virágainak forgalomba hozatala a tervezett díszítő jellegű felhasználás mellett kedvezőtlen hatást gyakorolhatna az emberek és az állatok egészségére, illetve a környezetre.

- (8) A géntechnológiával módosított szervezetek nyomkövethetőségéről és címkézéséről, és a géntechnológiával módosított szervezetekből előállított élelmiszer- és takarmánytermékek nyomkövethetőségéről, valamint a 2001/18/EK irányelv módosításáról szóló, 2003. szeptember 22-i 1830/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(3)</sup>, valamint a géntechnológiával módosított szervezetek egyedi azonosítóinak kialakítására és hozzárendelésére szolgáló rendszer létrehozásáról szóló, 2004. január 14-i 65/2004/EK bizottsági rendelet <sup>(4)</sup> alkalmazásában a géntechnológiával módosított szegfűhöz (*Dianthus caryophyllus* L., 123.8.12 vonal) egyedi azonosítót rendeltek.

<sup>(2)</sup> „A géntechnológiával módosított szervezetekkel foglalkozó tudományos testületnek a Bizottság kérésére adott véleménye a színében géntechnológiával módosított Moonacqua 123.8.12 szegfű díszítő jellegű használatra szánt vágott virágainak a 2001/18/EK irányelv C. része szerinti, behozatal céljával történő forgalomba hozataláról szóló, a Florigene által benyújtott bejelentéssel (hiv. sz.: C/NL/06/01) kapcsolatban” (*The EFSA Journal* (2008), 662., 1–21. o.).

<sup>(3)</sup> HL L 268., 2003.10.18., 24. o.

<sup>(4)</sup> HL L 10., 2004.1.16., 5. o.

<sup>(1)</sup> HL L 106., 2001.4.17., 1. o.

- (9) A EFSA véleménye szerint a termék tervezett felhasználására nem szükséges különleges feltételeket megállapítani a kezelés és csomagolás, valamint konkrét ökoszisztémák, élőhelyek és földrajzi területek védelme tekintetében.
- (10) A javasolt címkézésen – magán a címkén vagy egy kísérő dokumentumban – tájékoztatni kell a piaci szereplőket és a végfelhasználókat arról, hogy a *Dianthus caryophyllus* L. szegfűfaj 123.8.12 vonalának vágott virágait nem szabad emberi és állati fogyasztásra, illetve növénytermesztésre használni.
- (11) Az 1829/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> szerinti közösségi referencialaboratórium 2008 januárjában megvizsgálta, tesztelte és intézményen belül hitelesítette a *Dianthus caryophyllus* L. szegfűfaj 123.8.12 vonalára vonatkozó – a 2001/18/EK irányelv III.B. melléklete D. részének 12. pontjában előírt – kimutatási módszert.
- (12) A 2001/18/EK irányelvben említett bizottság nem nyújtott be véleményt a Bizottság által előterjesztett intézkedéstervezetről. Ezért a Bizottság az említett intézkedésekre vonatkozóan javaslatot tett a Tanácsnak. Mivel a Tanács a 2001/18/EK irányelv 30. cikkének (2) bekezdésében meghatározott időszak lejártáig nem fogadta el a javasolt intézkedéseket, valamint a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozat<sup>(2)</sup> 5. cikkének (6) bekezdésével összhangban azokkal kapcsolatban nem emelt kifogást, a Bizottságnak indokolt elfogadnia az intézkedéseket,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

### Jóváhagyás

Hollandia illetékes hatósága írásban jóváhagyását adja a 2. cikkben meghatározott és a Florigene Ltd (Melbourne, Ausztrália) bejelentésében (hivatkozási szám: C/NL/06/01) szereplő termék e határozattal összhangban történő forgalomba hozatalához.

A jóváhagyásban a 2001/18/EK irányelv 19. cikkének (3) bekezdésével összhangban meg kell határozni a jóváhagyás megadásának feltételeit a 3. és a 4. cikkben előírtak szerint.

#### 2. cikk

### A termék

(1) A termékként forgalomba kerülő, géntechnológiával módosított szervezet (a továbbiakban: a termék) a *Dianthus*

*caryophyllus* L. színében módosított szegfű vágott virága, amelyet a *Dianthus caryophyllus* L. sejtkultúrávonalából az *Agrobacterium tumefaciens* AGLO törzsének felhasználásával, a pCGP1991 vektorral való transzformáció során állítottak elő, a 123.8.12 vonalat nyerve.

A termék a következő DNS-t tartalmazza három kazettában:

#### a) 1. kazetta

A *Petunia X Hybridából* származó, dihidro-flavonol-4-reduktázt (DFR) kódoló petúnia *dfr* gén, amely az antocianin bioszintézisének egyik kulcsenzime. A *dfr* gént saját promótere és terminátora szabályozza.

#### b) 2. kazetta

A oroszlánszáj (tátika) kalkon-szintázt kódoló génjének promótere, a petúnia flavonoid 3'5' hidroxiláz (F3'5'H) cDNS, az antocianin bioszintézisének egyik kulcsenzime, és a petúnia foszfolipid-transzferfehérje homológját kódoló génjének terminátora.

A két gén (*dfr* és *f3'5'h*) egyidejű működése a szegfűben módosult flavonoid-szintézishez vezet, következésképp egy delfinidin nevű kék pigment keletkezik.

#### c) 3. kazetta

A karfiol-mozaikvírus 35S promótere, a klorofill a/b 5-ös kötőfehérjét kódoló petúniagénnek megfelelő cDNS nem átírt szakasza, a *SuRB (als)* gén, amely a *Nicotiana tabacumból* származó acetolaktát-szintáz (ALS) fehérjének a szulfonil-karbamidral szembeni ellenálló képességet biztosító mutánsát kódolja, és annak terminátora.

A gént *in vitro* kiválasztásra használták.

(2) A jóváhagyás a géntechnológiával módosított szegfű (*Dianthus caryophyllus* L., 123.8.12 vonal) vegetatív szaporodásból származó szaporulatára is vonatkozik.

#### 3. cikk

### A forgalomba hozatal feltételei

A termék kizárólag díszítésre használható, termeszteni tilos. A termék a következő feltételekkel hozható forgalomba:

a) a jóváhagyás érvényességének időtartama a jóváhagyás kiállításának időpontjától számított 10 év;

b) a termék egyedi azonosítója FLO- 4Ø689-6;

<sup>(1)</sup> HL L 268., 2003.10.18., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

- c) a 2001/18/EK irányelv 25. cikkének sérelme nélkül a termék kimutatására és azonosítására szolgáló módszereket – ideértve a módszer specifikusságát igazoló, a közösségi referencialaboratórium által intézményen belül hitelesített kísérleti adatokat is – nyilvánosságra kell hozni a <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/oldalon>;
- d) a 2001/18/EK irányelv 25. cikkének sérelme nélkül, a jóváhagyás birtokosa – bármikor kapjon is arra felkérést – köteles a termék vagy annak genetikai anyaga pozitív és negatív ellenőrző mintáit vagy a referenciaanyagokat az illetékes hatóságok és a tagállamok felügyeleti szervei, illetve közösségi ellenőrző laboratóriumok rendelkezésére bocsátani;
- e) a címkén vagy a terméket kísérő dokumentumon fel kell tüntetni a következő szöveget: „A termék géntechnológiával módosított szervezet.”, „Emberi és állati fogyasztásra nem alkalmas, természetien tilos.”

#### 4. cikk

##### Felügyelet

- (1) A jóváhagyás érvényességi időtartama alatt a jóváhagyás birtokosa gondoskodik a bejelentésben foglalt és általános megfigyelési tervből álló felügyeleti terv felállításáról és végrehajtásáról annak érdekében, hogy nyomon kövesse a 2. cikk (1) bekezdésében említett termék kezeléséből vagy felhasználásából eredően az emberi vagy állati egészségre, illetőleg a környezetre gyakorolt kedvezőtlen hatásokat.
- (2) A jóváhagyás birtokosa közvetlenül tájékoztatja a piaci szereplőket és a felhasználókat a termék biztonsági és általános jellemzőiről, valamint a felügyeletre vonatkozó feltételekről, beleértve a véletlenszerű természetű esetén alkalmazandó megfelelő kezelési intézkedéseket.
- (3) A jóváhagyás birtokosa éves jelentéseket nyújt be a Bizottságnak és a tagállamok illetékes hatóságainak valamennyi felügyeleti tevékenység eredményeiről. Az első éves jelentést a

végleges jóváhagyás megadásától számított egy év elteltével kell benyújtani.

(4) A 2001/18/EK irányelv 20. cikkének sérelme nélkül – a Bizottság és az eredeti bejelentést kézhez kapó tagállam illetékes hatóságának hozzájárulásával – a jóváhagyás birtokosa és/vagy – a Bizottság hozzájárulásával – az eredeti bejelentést kézhez kapó tagállam illetékes hatósága a bejelentett felügyeleti tervet adott esetben, a felügyeleti tevékenységek eredményeinek figyelembevételével felülvizsgálja. A felügyeleti terv felülvizsgálatára vonatkozó javaslatokat a tagállamok illetékes hatóságaihoz kell benyújtani.

(5) A jóváhagyás birtokosának a Bizottság és a tagállamok illetékes hatóságai előtt igazolni kell tudnia, hogy:

- a) a meglévő felügyeleti hálózatok – ideértve a nemzeti botanikai megfigyelőhálózatokat és növényvédelmi szolgálatokat is – összegyűjtik a bejelentésben foglalt felügyeleti tervben meghatározott és a termék ellenőrzéséhez szükséges információkat; valamint
- b) az a) pontban említett meglévő monitoringhálózatok megalapodtak abban, hogy ezeket az információkat a Bizottságnak és a tagállamok illetékes hatóságainak a (3) bekezdéssel összhangban benyújtandó felügyeleti jelentés beadási időpontja előtt elérhetővé teszik a jóváhagyás birtokosa számára.

#### 5. cikk

##### Címzett

E határozat címzettje a Holland Királyság.

Kelt Brüsszelben, 2009. március 16-án.

a Bizottság részéről  
Stavros DIMAS  
a Bizottság tagja

# EURÓPAI KÖZPONTI BANK

## AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK HATÁROZATA

(2009. március 6.)

a befektetési alapok eszközeire és kötelezettségeire vonatkozó statisztikákról szóló, 958/2007/EK (EKB/2007/8) rendelet alapján adható felmentésekről

(EKB/2009/4)

(2009/245/EK)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel a befektetési alapok eszközeire és kötelezettségeire vonatkozó statisztikákról szóló, 2007. július 27-i 958/2007/EK (EKB/2007/8) európai központi banki rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 3. cikke (2) bekezdésére,

mivel a 958/2007/EK (EKB/2007/8) rendelet 3. cikkének (2) bekezdése alapján a statisztikai adatszolgáltatási kötelezettség tekintetében felmentésben részesíthetők az eszközök értékelését negyedéves gyakoriságnál ritkábban engedélyező nemzeti számviteli szabályok hatálya alá tartozó befektetési alapok („BA”-k). Meghatározza továbbá, hogy a Kormányzótanács dönt azokról a BA-kategóriákról, amelyek esetében a nemzeti központi bankok („NKB-k”) mérlegelhetik a felmentés lehetőségét,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

### Mentességek

E határozat melléklete tartalmazza azon BA-kategóriákat, amelyek esetében az NKB-k a 958/2007/EK (EKB/2007/8) ren-

delet 3. cikkének (2) bekezdése alapján mérlegelhetik a felmentés lehetőségét. A Kormányzótanács ezeket a kategóriákat legalább háromévente felülvizsgálja.

2. cikk

### Záró rendelkezés

Ennek a határozatnak azon tagállamok NKB-jai a címzettjei, amelyek bevezették az eurót.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2009. március 6-án.

az EKB elnöke

Jean-Claude TRICHET

<sup>(1)</sup> HL L 211., 2007.8.11., 8. o.

## MELLÉKLET

## Befektetési alapok kategóriái, amelyek felmentésben részesíthetők a 958/2007/EK (EKB/2007/8) rendelet 3. cikkének (2) bekezdése alapján

Tagállam	BA-kategória neve	A kategóriára vonatkozó jogi aktus			Az értékelés gyakoriságát meghatározó jogi aktus			Értékelés gyakorisága a nemzeti jogszabályokban
		A jogi aktus címe	A jogi aktus száma/dátuma	Vonatkozó rendelkezések	A jogi aktus címe	A jogi aktus száma/dátuma	Vonatkozó rendelkezések	
Görögország	Εταιρίες επενδύσεων σε ακίνητη περιουσία (Ingatlan-befektetési vállalatok)	Αμοιβαία Κεφάλαια Ακίνητης Περιουσίας — Εταιρίες Επενδύσεων σε Ακίνητη Περιουσία και άλλες διατάξεις (Az ingatlanbefektetési alapokról – ingatlanbefektetési vállalatokról és egyéb jogi rendelkezésekről szóló törvény)	2778. sz./1999. december 30.	21. cikk	Αμοιβαία Κεφάλαια Ακίνητης Περιουσίας — Εταιρίες Επενδύσεων σε Ακίνητη Περιουσία και άλλες διατάξεις (Az ingatlanbefektetési alapokról – ingatlanbefektetési vállalatokról és egyéb jogi rendelkezésekről szóló törvény)	2778. sz./1999. december 30.	22. cikk (7) bekezdése, illetve 27. cikk (3) és (4) bekezdése	Évenként
Franciaország	Fonds commun de placement à risque (Kockázati/ke-befektetési alapok)	Code monétaire et financier (Monetáris és pénzügyi kódex)		IV. fejezet, 1. szakasz, 10. alszakasz L214-36-től L214-38-ig	Règlement général de l'Autorité des marchés financiers (A Pénzügyi Piaci Hatóság általános szabályai)		IV. könyv 141-13. cikk	Kétévenként
Franciaország	Sociétés civiles de placement immobilier (Ingatlan-befektetési vállalatok)	Code monétaire et financier		IV. fejezet, 3. szakasz L214-50-től L214-84-ig	Règlement général de l'Autorité des marchés financiers		IV. könyv 422-44. cikk	Évenként
Franciaország	Organismes de placement collectif immobilier (Kollektív ingatlan-befektetési vállalkozások)	Code monétaire et financier		IV. fejezet, 5. szakasz L214-89-től L214-146-ig	Règlement général de l'Autorité des marchés financiers		IV. könyv 424-66. cikk	Kétévenként

Tagállam	BA-kategória neve	A kategóriára vonatkozó jogi aktus			Az értékelés gyakoriságát meghatározó jogi aktus			Értékelés gyakorisága a nemzeti jogszabályokban
		A jogi aktus címe	A jogi aktus száma/dátuma	Vonatkozó rendelkezések	A jogi aktus címe	A jogi aktus száma/dátuma	Vonatkozó rendelkezések	
Olaszország	Fondi chiusi (Zárt alapok)	Decreto legislativo — Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria (Törvényhozói rendelet – a pénzügyi közvetítés területére vonatkozó összes rendelkezés)	58. sz./1998. február 24.	I. rész, 1. cikk II. rész, 37. cikk	Provvedimento della Banca d'Italia — Regolamento sulla gestione collettiva del risparmio (Banca d'Italiáról szóló törvény – Kollektív betétkelésről szóló rendelet)	2005. április 14.	V. cím, 1. fejezet, II. szakasz, 4.6. bekezdés	Kétévenként
		Decreto ministeriale — Regolamento attuativo dell'articolo 37 del decreto legislativo del 24 febbraio 1998, n. 58 (Miniszteri rendelet – Az 1998. február 24-i 58. sz. törvényhozói rendelet 37. cikkét végrehajtó rendelet)	228. sz./1999. május 24.	II. fejezet, 12. cikk				
Portugália	Fundos de capital de risco (Kockázati tőke-alapok)	Decreto-Lei (Törvényerejű határozat)	375/2007. sz./2007. november 8.	18. cikk	Regulamento da Comissão do Mercado de Valores Mobiliários (Értékpapír-piaci Bizottságról szóló rendelet)	1/2008. sz./2008. február 14.	4. és 11. cikk	Kétévenként